

**Zeitschrift:** L'effort cinégraphique suisse = Schweizer Filmkurier  
**Herausgeber:** L'effort cinégraphique suisse  
**Band:** - (1931)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Un mois avec les chasseurs d'images et de son  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-733681>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Un mois avec les chasseurs d'images et de son

Succès oblige. L'accueil chaleureux que les spectateurs suisses ont réservé aux Actualités parlantes et sonores de Pathé-Natan a engagé MM. Moreau et Monnier, les actifs directeurs genevois de Monopole Pathé Films à faire venir de Paris, pendant un mois, un des camions d'enregistrement sonore.

Et c'est ainsi que nous avons eu le plaisir de passer, en compagnie

vouement pour la cause cinématographique suisse est suffisamment connu de nos lecteurs. M. Lordier, naturellement en compagnie de la toute exquise Mme Lordier, était l'âme de l'équipe, cumulant les fonctions délicates d'opérateur, de « contactman », d'imprésario, voire même de météorologue... puisque sa prédition d'un beau temps continu s'est révélée en grande partie exacte.

le grand camion bleu — qui coûte, paraît-il, autour de un million cinq cent mille francs français — sur la ravissante plage de Lausanne, filmant une vie intense, augmentée encore par la présence exceptionnelle de l'orchestre des accordéonistes, comptant plus d'une soixantaine de membres. A la première heure du lendemain, on tournait aux Avants, dans les champs de narcisses entourés de si ravissants paysages ; l'orchestre de Huémoz avait bien voulu animer un peu cette si belle nature. Retour à Lausanne pour enregistrer, à la Blécherette, le départ de l'aviateur Hawks, puis le passage, à quelque vingt mètres de hauteur, du Zeppelin devant lancer un volumineux courrier. Un très court repos et tout le monde évolue à St-Gall où, dans une fête ouvrière, quelque dix mille spectateurs entonnent une vibrante « Internationale » chantée en allemand. De petits accordéonistes et des groupes de chanteuses en costumes du pays se trouvèrent ravis de prendre une part active dans le cinéma. Weggis et sa belle fête des fleurs, Interlaken, un pittoresque funiculaire, une cascade lumineuse, firent place à une visite au jardin zoologique de Zurich. C'est ensuite l'inoubliable fête des costumes à Genève, suivie — magnifique apothéose — de la prise de vues d'une danse des deux grandes vedettes Clotilde et Alexandre Sakharoff, de retour d'une triomphale tournée au Japon. Par un ciel entièrement bleu, au coup de midi, dans le splendide parc du Denantou, à Lausanne, les Sakharoff ont montré un échantillon de leur immense talent. Cette danse, accompagnée d'un grand orchestre dirigé par notre éminent collaborateur, M. le professeur Ernest Simoncini, a été filmée quatre fois, sous des angles différents. Et, quelque peu après 14 heures, toute la troupe se trouvait réunie à l'Hôtel Savoy pour un merveilleux banquet offert par le Capitole S. A. Aux places d'honneur, l'on remarquait entre autres la présence de M. et Mme Sakharoff, de MM. Moreau et Monnier, et de M. le Dr Brum, directeur du Capitole.

Le séjour en Suisse des opérateurs de Pathé-Sonore a été très remarqué de la population et de la presse, qui a signalé presque au jour le jour leur activité. D'autre part, les autorités ont largement facilité leur tâche. A gens aimables, accueil aimable.

Hd.



.. Pathé-Journal sonore .. en Suisse

Après les prises de vues au Parc du Denantou ; de gauche à droite : M. Eugène Chadefaux, chef-opérateur, M. et Mme Alexandre et Clotilde Sakharoff, M. Jean Hennard, directeur de *L'Effort Cinégraphique Suisse*, M. le professeur Ernest Simoncini, Mmes Chadefaux et Lordier.

de la petite troupe, quelques semaines charmantes. Pendant son séjour dans notre pays — nous sommes particulièrement bien placés pour le dire — le maximum de travail a été réalisé. Rarement, en si peu de temps, il est possible d'enregistrer autant de sujets et de genres si variés. Nous allons, si vous le voulez bien, chers lecteurs, accompagner le camion sur nos routes suisses. Mais, tout d'abord, une brève présentation : le chef opérateur, M. Eugène Chadefaux, un vétéran filmant depuis plus de vingt ans, accompagné de sa fidèle et si aimable épouse ; M. Remoué, « soudan », et M. Cottard, à qui nous avons fait confiance pour notre conduite sur les bonnes routes, évitant les ravins et les poteaux. Nous n'allons certes pas oublier notre excellent ami Jean Lordier, dont le dé-

Le premier contact est prévu à Fribourg, où se déroule la magnifique procession de la Fête-Dieu. A peine un jour d'arrêt et départ pour Montreux, sa belle fête des narcisses, ses danseuses, ses confettis, sa trépidante animation. Une petite nuit de sommeil et le décor change : voici Morges. Sur l'hippodrome, un malin a réussi à réunir sur le terrain une quinzaine de « reines » — des vaches, hélas ! et non des élues d'un concours de beauté — bien décidées à regarder avec compassion et sourire ironique les quelque cinq mille spectateurs ayant déboursé une grosse pièce pour les voir se battre. Ces braves bêtes ont attendu le départ de la plus grosse majorité des badauds furieux pour enfin se décider à montrer leur talent aux envoyés de Pathé-Journal ! Puis, nous retrouvons, le lendemain,